

SZENE 50 · NUMMER 7

यहीं रहना है

Samstagabend. मीरा bittet dich, „nur für eine Minute“ in den Hof zu kommen. Alle sind da, mit Lichtern, deinem Küchentisch – dem alten aus dem Café – und einem Kuchen mit der Aufschrift „Ich bleibe“. रोहन hält मोती im Arm. Nur das gelbe Sofa konnte nicht kommen.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1b, 2c

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1c, 2b

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1a, 2c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: यहीं
रहूँगी? मैंने अभी नहीं बताया।, अन्ना? मैं यहीं रहूँगी। जुलाई में आओ।

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 25431

Wörter: यहीं रहना है

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2a, 3c, 4c, 5a, 6b

W2) AUSDRÜCKE AUS DEM GESPRÄCH: 1a, 2c, 3e, 4d, 5b

W3) NOCH EINMAL SAGEN: 1: मेरा, 2: पता, 3: ओह, 4: अच्छा

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: आँगन, 1: एक, 1: आप, 1: हाँ, 1: सूची

W5) DIE WÖRTER ZUSAMMENSETZEN: आँगन में आइए। बस एक मिनट।, एक मिनट? अच्छा।, आप सब व्यस्त थे!, हाँ। यहाँ व्यस्त थे।, सूची का तीसरा काम। और कुछ। पार्टी।

Grammatik: यहीं रहूँगा • अगर

GRAMMATIK

G1) DIE HILFREICHE FORM ERKENNEN: 1) रहूँगी, 2) क्योंकि, 3) अगर

G2) DIE FORM WÄHLEN: 1b, 2c, 3a

G3) DIE NACHRICHTEN VERVOLLSTÄNDIGEN: 1: रहूँगी, 1: क्योंकि, 1:

अगर

G4) EINEN SATZ BILDEN: मैं यहीं रहूँगी।, यहाँ रहूँगा क्योंकि दोस्त हैं।, अगर ट्रेन चली तो झील जाएँगे।

G5) FORM UND BEDEUTUNG VERBINDEN: 1a, 2c, 3b

Übersetzung

■ Kommen Sie in den Hof. Nur eine Minute.

○ Eine Minute? Gut.

Der Hof ist voller Lichter. Alle sind da, um einen langen Tisch herum: deinen Küchentisch, den alten aus dem Café. Nur das gelbe Sofa konnte nicht kommen.

▲ Überraschung!

○ Sie waren alle beschäftigt!

▲ Ja. Hier beschäftigt.

Rohan hält Moti im Arm. Moti schnurrt.

- Punkt drei auf der Liste. Noch etwas. Die Feier.
- Rohan, Moti in Ihren Armen!
- Regel acht. Samstags sitzt Moti in meinen Armen.

Auf dem Kuchen steht in Creme: „Bleibt!“

- ▲ Und hier ist der Kuchen.
- Ich bleibe hier? Ich habe es noch nicht gesagt.
- ▲ Ich weiß. Ich habe ihn gestern Morgen gebacken.
- Hören Sie alle zu. Delhi ist groß. Die Stelle ist gut. Aber gestern habe ich angerufen. Ich habe gesagt: Danke, nein. Ich bleibe hier. Hier kennt jeder meinen Namen.
- Sie heißen „Ich bleibe hier“!
- Das Rezept hat geholfen.

Kamala gibt dir eine Seite ihres Formulars: die Wohnung, noch ein Jahr, dein Name richtig geschrieben, „Bleibt: ja“.

△ Hier ist die letzte Seite.

- Die Wohnung. Noch ein Jahr. Nachname richtig. Das Datum vom letzten Montag. Aber ich habe mich gestern entschieden. Woher wussten Sie es?

△ Ich weiß alles.

- Anna? Ich bleibe hier. Komm im Juli.

■ Juli? Wunderbar! Ich komme. Was werden wir machen?

- Wir fahren mit dem Zug zum See. Wenn der Zug fährt.

Du sagst ihnen: Die Stadt ist groß und die Stelle ist gut, aber du bleibst, weil hier jeder deinen Namen kennt. कमला gibt dir die letzte Seite des Formulars: die Wohnung, noch ein Jahr, dein Name richtig geschrieben, „Bleiben: ja“, datiert vom letzten Montag. „Woher wusstest du das?“ „Ich weiß alles.“ Du rufst अन्ना an: „Komm im Juli zu Besuch. Wir fahren an den See.“ अर्जुन spielt, wieder mit seinem eigenen Mundstück, मोती springt auf die Bank, und कमला, die dich in der ersten Nacht so viel gefragt hat, sagt jetzt nur: „Guten Abend, Nachbar.“